



HKJCC
培育少青創未來



七十五周年紀念特刊



HKJCC

培育少青創未來

目錄

賀辭	P.3
會長的話	P.13
主席的話	P.16
我們的使命及簡史	P.20
回顧我們的七十五年	P.23
我們的機構管治	P.32
院校報告	P.40
院校服務特色	P.50
在 HKJCC 的生活點滴	P.73
心聲寄語	P.90
75 周年會慶活動	P.113
祝賀及鳴謝	P.131

The background is a complex, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes in various colors including blue, green, yellow, orange, and pink. The shapes are irregular and angular, creating a textured, mosaic-like effect. In the center, there is a prominent, solid lime green shape that resembles a stylized arrow or a pointed banner, pointing towards the right. The text '賀辭' is centered within this green shape.

賀辭



李家超先生，大紫荊勳賢，
SBS, PDSM, PMSM
行政長官

香港青少年培育會七十五周年誌慶

匡苗績著
作育功宏

行政長官李家超





陳國基先生，GBS, IDSM, JP
政務司司長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

傳承碩志
啓導羣青

政務司司長陳國基





孫玉菡先生，JP
勞工及福利局局長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

菁莪卓育
化雨宏濡

勞工及福利局局長孫玉菡





蔡若蓮博士，JP
教育局局長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

善輔導
沛雨甘霖

教育局局長蔡若蓮





麥美娟女士，SBS，JP
民政及青年事務局局长

香港青少年培育會七十五周年誌慶

扶青立人 培德導善

民政及青年事務局局长麥美娟





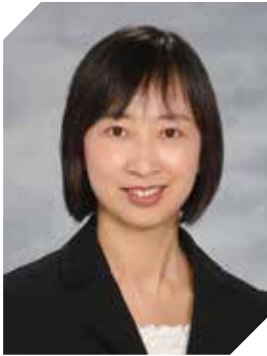
劉焯女士, JP
勞工及福利局常任秘書長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

培秀育苗
匡社澤羣

勞工及福利局常任秘書長劉焯





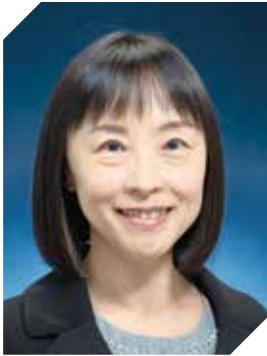
李美嫦女士，JP
教育局常任秘書長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

扶青惠眾
嘉行可風

教育局常任秘書長李美嫦





李佩詩女士，JP
社會福利署署長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

溥弘
澤德
羣啟
青智

社會福利署署長李佩詩



張趙凱渝女士
民政事務總署署長

香港青少年培育會七十五周年誌慶

育才有道
匡幼利羣

民政事務總署署長張趙凱渝



The background is a complex, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes, primarily triangles and polygons. The color palette is diverse, featuring shades of blue, green, yellow, orange, pink, and purple. At the top and bottom edges, there are decorative borders composed of smaller, more vibrant geometric shapes in various colors. In the center, a horizontal, orange-colored banner with a slightly irregular, torn-edge appearance contains the text.

會長的話

用愛栽培 耐心教育

李劉慧珠 BBS



香港青少年培育會創會於 1948 年，當時稱為「筲箕灣兒童營」，是為流離失所的兒童提供護蔭的地方，多年來為無數有需要兒童提供服務。本人 2010 年因緣際會加入本會服務至今，與不同的社會賢達、職員共同努力，為有需要

之青少年提供住宿照顧及學校教育，使他們日後能過有意義的生活，服務社會，成為良好公民。

回首過去 75 年，香港青少年培育會團隊上下一心持守「培智進德」、「育人成才」的信念，為一群在成長路上遇上行為情緒或適應需支援的青少年，用包容和體諒的態度聆聽他們的心聲，悉心教導並鼓勵他們努力不懈地堅持奮鬥，





勇敢面對問題。最重要是培養學員在「德、智、體、群、美」五育的均衡發展，啟導他們發揮潛能、培養責任感及良好的人際關係，相信他們一定可以重回生活正軌及成為才德兼備的社會棟樑。

過去兩年，本人非常榮幸得到執行委員會同寅的信任，獲推選擔任會長一職，感謝他們一直的支持和鼓勵！在未來的日子，本人定當肩負傳承前輩先賢「用愛栽培」、「耐心教育」的初心，與本會上下齊心協力並肩同行，引領香港青少年培育會邁向新里程！



The background is a complex, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes in various colors including blue, green, yellow, orange, and purple. These shapes create a textured, mosaic-like effect. A prominent feature is a large, pink, arrow-shaped banner pointing to the right, which serves as a container for the main text.

主席的話

以愛承傳 培育少青創未來

杜陳瑞蘭



2023 年是香港青少年培育會成立 75 周年，標誌著本會過往 75 年對本港青少年的關懷及支援服務的一個里程碑，亦藉這個特別的日子，回顧過往的工作及前瞻本會服務的發展。我很感恩，自 2010 年起有機會參與本會的工作。

還記得第一次踏足本會（即香港兒童安置所）是隨先父陳百强先生到位於中環的會址參加聖誕節的慶祝活動；第二次再接觸本會已是多年後在一個機緣巧合的情況下，從一位前學員向先父及本會致謝的對話中深切體會香港青少年培育會是一個非常有意義的慈善機構，自此與本會結下不解之緣。

香港青少年培育會為有需要之青少年提供住宿照顧及學校教育，雖然每位學員背後也有不同的故事，但他們都應該享有平等的機會和尊重，讓他們感受到關愛和支持。過去的 3 年，新冠疫情持續，



不但為大家帶來各種考驗，也徹底改變了我們的生活，有很多事情，

就如約朋友吃飯，探望家人，舉行活動等，都不再是一件理所當然的事，因此我們應該學會珍惜每一個相知相遇的機會。本會希望以『生命影響生命』的態度，勉勵我們的學員要珍惜每個學習的機會，各人都有不同的長處，只要能把握機會發揮所長，定能實現夢想。



最近偶然翻看本會 60 周年的紀念特刊，看到前副主席楊少初先生在他的心聲篇中提及先祖父陳南昌先生和先父陳百强先生，赫然發現他們分別於 1952 及 1972 年擔任本會主席，而在整整 70 及 50 年後的 2022 年，我有幸獲選為執行委員會主席及陳南昌紀念學校的校監。無論這是巧合還是冥冥中早有安排，我很感恩各執行委員對我的信任，讓我得以承傳先祖父及先父的信念，在這個充滿挑戰的崗位上繼續為本會服務。



最後，我想藉這難得的機會，謹向所有在過去 75 年來一直支持本會的政府部門，尤其是勞工及福利局、社會福利署及教育局、友好機構、家長、校友、院校職員及歷屆的執行委員致以衷心的感謝。

在未來的日子，本會會繼續秉承『用愛栽培，耐心教育』這信念，團結一心，將愛心教育傳播－『培育少青創未來』－給予青少年更多關懷及支持並傳承下去，讓本會繼續發光發亮。





我們的 使命及簡史

使命

- 一. 為有需要之青少年促進福利，予以扶養、庇護、輔導、教育，並提供其他必要援助，以發展其體、智、精神、學業等能力，與及職業技能，以期他們長大成人，得廁身社會，成為良好公民；
- 二. 為促進本會宗旨，須興辦或設法成立青少年培育中心，並須妥善維持及管理推行活動的場地；
- 三. 設立、管理及維持非牟利學校、宿舍及其他訓練中心，以扶養及訓練有需要的青少年，直至他們能獨立生活；
- 四. 在青少年接受教育及訓練過程中，鼓勵他們發揮其獨立性、責任感、自尊心，並汲取充份之知識及技能，俾能過有用及有意義之生活；
- 五. 為青少年發展及舉辦多種服務，以符合香港社會的需要；
- 六. 一般依照執行委員會隨時訂立之目標，予以貫徹，而該等目標，本港法律可能認為屬於慈善性質者；
- 七. 進行所有其他附帶或有助達致以上所有或任何宗旨的合法事情。



簡史

香港青少年培育會創立於一九四八年，當時稱為「筲箕灣兒童營」。早年目的是為貧苦無依、流離失所及輕微犯事之兒童提供居所、扶養、教育及工藝訓練，冀望他日能成為良好市民，造福社會。本會位於中環舊址於一九五三年落成，並命名為「香港兒童安置所」。於一九九三年二月，本會中文名稱更改為「香港青少年培育會」，並於當年七月採用新會徽。其後位於黃竹坑南朗山道的新會址落成啟用，本會院舍及學校於一九九四年二月下旬遷入新會址。

歷年以來，本會為無數兒童提供免費之照顧、教育及工藝訓練服務。社會福利署於一九五八年開始給予資助本會住院照顧服務。於一九六一年開始，本會為兒童提供正式小學課程。而本會之小學於一九七零年間正式註冊為情緒問題兒童之特殊小學，並按資助則例接受教育署資助。自此之後，本會之兒童亦參與升中試及其後之中學學位分派試。於一九九三年九月，本會學校開辦中一，現已遞升至高中課程。

由於時代變遷及社會問題的轉變，更多兒童因家庭問題影響而出現行為偏差或情緒困擾，需要接受院舍照顧及訓練，以協助他們健康成長。現時本會屬下的白普理宿舍，主要透過社會工作方法，為一百二十名介乎十一至十八歲，因行為及情緒方面有適應困難的男童，提供所需之院舍訓練及輔導服務。由於他們是學齡的青少年，故安排在本會陳南昌紀念學校接受群育學校服務。另外，學校亦同時提供走讀生學額，給有需要之學生就讀。





回顧我們的
七十五年

1948年8月17日

聖公會何明華會督倡議成立香港兒童安置所，於香港筲箕灣亞公岩地區租用地方，臨時收容問題兒童。

於中環下亞厘畢道
舊會址時代的會徽 →



面部朝向太陽的頭像，象徵因貧困無依或誤干法紀而接受本所服務的兒童。

陽光象徵溫暖、動力、樂觀和希望。

徽號寓意不幸的兒童，經過本所熱心人士及職員的悉心教養後，重踏正軌，獲取謀生技能，獨立生活，前途光明。

1953年4月13日

何明華會督（左二）恭迎舊會址開幕禮主禮嘉賓時任港督葛量洪伉儷。



1952年10月18日

何明華會督借出會督府毗鄰地方興建香港兒童安置所，並獲裘樂初先生捐助興建新所之費用。



裘樂初先生主持香港兒童安置所奠基禮。



創辦人陳南昌先生（右）及胡百全律師（中）致送紀念品給裘樂初先生。

1953年

香港兒童安置所正式註冊為慈善性質有限公司。

1970年4月

香港兒童安置所學校正式獲教育司批准為津貼學校。



1976年6月3日

時任會長陳百强先生捐助伍拾萬元作為新校建築費。



新會址陳南昌紀念學校捐款人陳百强先生(左三)出席慈善餐舞會頒獎儀式

1958年

社會福利署開始給予香港兒童安置所津貼。



本會創辦人陳南昌先生(右一)和陳鳳儔夫人(左二)了解所童的學習生活。

1972年6月18日

香港兒童安置所獲教育司答允撥出黃竹坑地段擴建新所。

1980年11月24日

香港兒童安置所正式獲香港稅務局批准為慈善機構。

1991年1月11日

白普理慈善基金捐助壹千萬元作為新宿舍建築費。

1993年6月23日

「香港兒童安置所」易名為「香港青少年培育會」，並採用新會徽。



屋型象徵安全及和諧共融的成長環境。

書本象徵有教無類的學校教育。

綠色象徵生機、朝氣、融洽、健康和希望。

徽號寓意因家庭問題影響而出現行為或情緒適應困難的兒童及青少年，透過接受本會院舍照顧及學校教育，在安全、和諧共融及彼此關愛的成長環境中，重新建立良好的生活習慣及人生目標，培養自律守紀、尊重及關懷別人的精神，日後成為良好公民，貢獻社會。

1993年7月17日

政務司孫明揚司長及新校捐款人陳百强先生主持陳南昌紀念學校奠基禮儀式。



新校捐款人陳百强先生（左四）主持陳南昌紀念學校奠基禮儀式。

1991年8月1日

時任規劃環境地政司班禮士先生主持新所動土禮。



時任衛生福利司黃錢其濂司長（右四）及白普理慈善基金董事施道敦先生（左五）主持白普理宿舍奠基禮儀式。

1993年9月1日

學校在 93/94 年度首次開辦中學課程。

1996年4月12日

時任代理總督陳方安生太平紳士主持新會址落成揭幕禮儀式。



1998年9月

學校取消小學部，全校開辦九班初中。

2004年9月1日

學校試驗開辦中四班級。

2005年4月29日

黎敦義伉儷（左五及左六）主持學校新翼落成揭幕禮儀式。



1994年2月20日

宿舍易名為「香港青少年培育會白普理宿舍」，而學校易名為「香港青少年培育會陳南昌紀念學校」。本會把中環舊會址用地交回會督府，同時將舊會址上蓋物業無條件贈予會督府。



新會址正式投入服務。

2008年2月

學校成立家長教師會。



2008年8月11日

宿舍開辦高中學生住宿服務。

2008年8月17日

本會成立六十周年，時任勞工及福利局張建宗局長（左六）擔任鑽禧會慶啟動禮主禮嘉賓。



2008年8月31日

學校成立法團校董會。

2008年11月25日

時任民政事務局曾德成局長（前左七）擔任鑽禧會慶晚宴主禮嘉賓。



2009年

本校獲頒發模範「ICAN 學校」殊榮。



2010年5月13日

本校首辦兩日一夜國民教育暨中港交流團。



2013年5月9日

本校舉辦第一屆群育杯籃球賽。



2018年4月

成立「培育基金」，協助本會學員在五育(德、智、體、群、美)方面的發展。

2018年5月

本會參與由香港大學社會科學學院主辦的賽馬會「樂天心澄」靜觀校園文化行動，成為其中一間種籽學校。

2014年9月1日

政府優化群育學校師生例，將學校每班學生人數由15人減至12人，由中一級開始逐年遞減。

2015年9月1日

宿舍開辦短期及延伸住宿照顧服務。

2017年12月9日

時任社會福利署署長葉文娟太平紳士(左六)主持70周年會慶啟動禮暨開放日儀式。



2018年11月23日

本會舉行七十周年會慶晚宴，政務司張建宗司長（中）擔任主禮嘉賓。



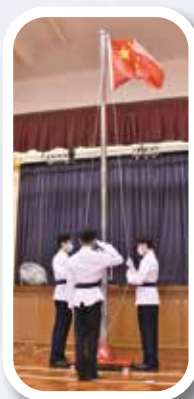
2020年9月

獲香港賽馬會慈善信託基金捐助及本會撥款設立的靜觀室「寧舍」及「心廊」正式啟用。



2021年12月1日

本校正式成立升旗隊。



2023年5月3日

社會福利署署長李佩詩太平紳士（左六）主持75周年會慶啟動禮暨開放日儀式。



香港青少年培育會會歌

* 於 1998 年 11 月重新創作會歌 *

作曲：曹錦昌

鯉灣創業，鐵崗宏揚，南朗山上，再顯光芒。
用愛栽培，耐心教育，實踐信念，服務香港。
要勤奮，要忍耐，憑自信，向前進。
那怕路崎嶇，珍惜少年時，努力為前程，努力為前程。

陳南昌紀念學校校歌

1994 年 2 月下旬遷往黃竹坑南朗山道新會址，重新創作校歌

作曲：許翔威

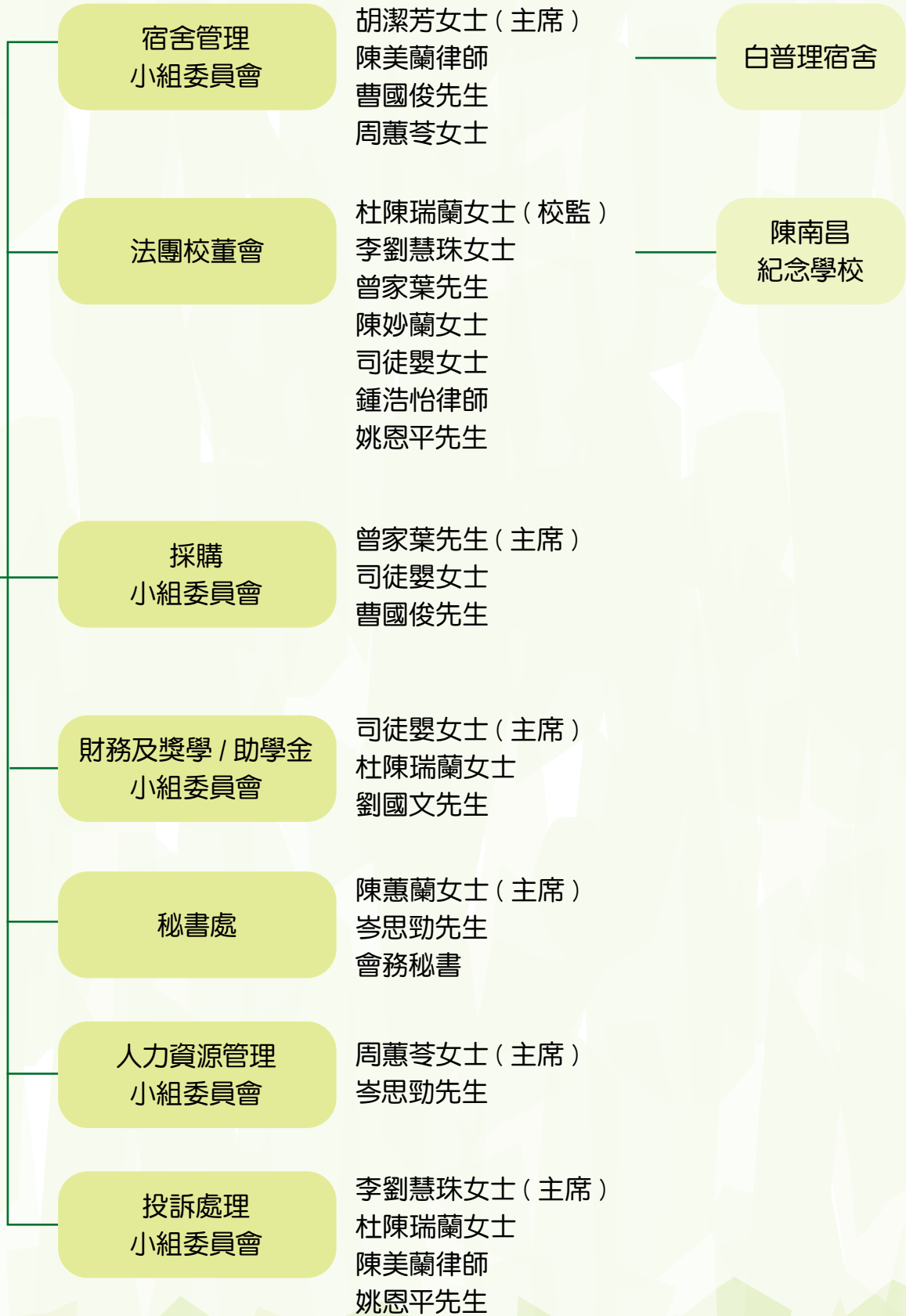
學山雖聳，學海雖深，我要立志，攀山涉海。
步趾學林，努力不懈，學有所成，服務社會。
自重自尊，發奮向前，創造未來，不負所望。
我校立訓，培智進德，育孕人才，為世所賞。



我們的 機構管治

組織架構圖表

執行委員會



第七十四屆 執行委員會

(2023-2024 年度)



會長

李劉慧珠女士 BBS



贊助人

鄺保羅榮休大主教 GBS



主席

杜陳瑞蘭女士



義務秘書

陳蕙蘭女士



第一副主席

陳妙蘭女士



副會長

曾家葉先生



第二副主席

胡潔芳女士



義務司庫

姚恩平先生



執行委員

李思敬先生



執行委員

蔡馬愛娟女士 MH



執行委員

曹國俊先生



執行委員

劉國文先生



執行委員

司徒嬰女士



執行委員

陳美蘭律師 MH, JP



執行委員

岑思勤醫生



執行委員

賀弘綺女士



執行委員

周蕙荃女士



執行委員

張永豪先生



第十四屆 法團校董會

(2022-2023 年度)

辦學團體校董	杜陳瑞蘭女士 (校監)、李劉慧珠女士 BBS、曾家葉先生 陳妙蘭女士、司徒嬰女士、鍾浩怡律師、姚恩平先生
獨立校董	梁永鴻先生
當然校董	程健雄校長
教師校董	關健浩先生、張俊誠先生
家長校董	周宇遙女士、孫秀琴女士

人力資源管理小組委員會	
主席	梁永鴻校董
委員	杜陳瑞蘭校監、陳妙蘭校董 司徒嬰校董、周蕙苓女士

採購小組委員會	
主席	曾家葉校董
委員	司徒嬰校董、程健雄校長 學校採購組老師

財務管理小組委員會	
主席	姚恩平校董
委員	杜陳瑞蘭校監、司徒嬰校董

投訴處理小組委員會	
主席	李劉慧珠校董 BBS
委員	鍾浩怡校董、梁永鴻校董 姚恩平校董、陳美蘭律師



資深委員芳名

入會超過五十年

姓名	入會年份	最高職位
楊少初先生 OBE, JP	1970	副主席

入會超過四十年

姓名	入會年份	最高職位
廖湯慧靄博士 SBS	1975	名譽會長
趙振邦博士 MBE, JP	1977	執行委員
李方翠玉女士	1977	委員
蕭司徒潔女士 MBE, JP	1977	委員
胡永輝博士 BBS, MBE	1977	名譽會長
馬清偉先生	1978	委員
戴呂季玉女士	1978	副會長
馬照晃先生	1980	執行委員
杜淑婉女士	1981	委員
林貝聿嘉博士 GBS, OBE, JP	1983	名譽會長

入會超過三十年

姓名	入會年份	最高職位
鄭慕智博士 GBM, GBS, OBE, JP	1984	副會長
黃龍德教授 BBS, JP	1984	會長
楊簡煥珠女士	1984	副會長
李思敬先生	1988	名譽顧問
朱梁小玲女士 JP	1989	執行委員
蔡馬愛娟女士 MH	1989	執行委員

入會超過二十年

姓名	入會年份	最高職位
蘇潔兒女士	1996	副主席
駱秉培博士	2001	名譽副會長
香煥琮博士	2001	主席
梁家強先生	2001	會長
何馮小霞女士	2001	義務司庫
黃永樹先生 JP	2001	副主席

歷屆會長主席芳名

執行委員會屆數	年份	會長	主席
第一至第四屆	1948-1952	何明華會督	周效良先生
第五至第七屆	1952-1955	利銘澤先生	陳南昌先生
第八屆	1955-1956	陳南昌先生	周效良先生
第九屆	1956-1957	陳南昌先生	陳鳳儔夫人
第十屆	1957-1958	陳南昌先生	陳鳳儔夫人
第十一屆	1958-1959	周效良先生	霍永楷先生
第十二屆	1959-1960	胡百全先生	鄭中鈞先生
第十三屆	1960-1961	胡百全先生	鄭中鈞先生
第十四屆	1961-1962	霍永楷先生	馮錦聰夫人
第十五屆	1962-1963	霍永楷先生	黃肇焯先生
第十六屆	1963-1964	陳鳳儔夫人	黃肇焯先生
第十七屆	1964-1965	陳鳳儔夫人	黃肇焯先生
第十八屆	1965-1966	陳鳳儔夫人	黃秉乾先生
第十九屆	1966-1967	鄭中鈞先生	黃秉乾先生

執行委員會屆數	年份	會長	主席
第二十屆	1967-1968	鄭中鈞先生	黃秉乾先生
第二十一屆	1968-1969	黃肇焯先生	黃翊民先生
第二十二屆	1969-1970	黃肇焯先生	黃翊民先生
第二十三屆	1970-1971	黃秉乾先生	許仲繩先生
第二十四屆	1971-1972	黃秉乾先生	陳百强先生
第二十五屆	1972-1973	黃秉乾先生	陳百强先生
第二十六屆	1973-1974	黃翊民先生	羅徵勤夫人
第二十七屆	1974-1975	黃翊民先生	羅徵勤夫人
第二十八屆	1975-1976	陳百强先生	郭琳弼先生
第二十九屆	1976-1977	陳百强先生	郭琳弼先生
第三十屆	1977-1978	羅徵勤夫人	李大偉夫人
第三十一屆	1978-1980	郭琳弼先生	胡永輝先生
第三十二屆	1980-1981	賀錦平先生	胡永輝先生

執行委員會屆數	年份	會長	主席
第三十三至三十八屆	1981-1988	胡永輝先生	陳馬美玉女士
第三十九至五十二屆	1988-2002	陳馬美玉女士	胡永輝先生
第五十三屆	2002-2003	林貝聿嘉博士	梁家強先生
第五十四至五十七屆	2003-2007	黃龍德教授	梁家強先生
第五十八屆	2007-2008	黃龍德教授	香煥琮博士
第五十九屆	2008-2009	黃龍德教授	香煥琮博士
第六十屆	2009-2010	黃龍德教授	梁家強先生
第六十一屆	2010-2011	黃龍德教授	梁家強先生
第六十二屆	2011-2012	梁家強先生	陳瑤婷女士
第六十三屆	2012-2013	梁家強先生	陳瑤婷女士
第六十四至七十二屆	2013-2022	黃龍德教授	陳瑤婷女士
第七十三屆	2022-2023	李劉慧珠女士	杜陳瑞蘭女士
第七十四屆	2023-2024	李劉慧珠女士	杜陳瑞蘭女士

The background is a complex, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes, primarily triangles and polygons. The color palette is diverse, featuring shades of blue, green, yellow, orange, pink, and purple. At the top and bottom edges, there are decorative borders composed of smaller, more vibrant geometric shapes in various colors. In the center, a prominent orange banner with a slightly irregular, hand-drawn appearance contains the main title text.

院校報告

院長的話

關健城院長



香港青少年培育會在過去的四分之三世紀為青少年提供住宿照顧服務。隨著我們踏進新的十年，讓我們以堅定的信念互相鼓勵。

年輕人可能無法控制自己的出生背景和成長環境，但他們有能力塑造自己的未來。過去是無法改變的，但他們的未來道路完全掌握在自己手中。走錯方向遠比緩慢行走正確道路更糟糕。

在人生旅程中，錯誤、失敗和生活壓力是不可避免的。沒有人能逃避，但真正重要的是他們如何應對這些挑戰。將其視為成長的機會，從中吸取教訓，讓人生的挑戰激發他們克服任何困難的決心。這並不是要迴避失敗，而是要更加堅強和聰明地反彈。

我們的每一位年輕人都是獨特的個體，擁有自己的才華、夢想和願望。成功沒有一種適合所有人的公式體，他們有自由選擇自己的道路並且仍然可以茁壯成長。擁抱個性，探索激情，不要害怕選擇不同的道路。成功有許多形式，由我們的年輕人來定義其意義。

在他們穿越人生的起伏時，未來是掌握在他們自己手中。擁抱挑戰，從錯誤中學習，並展現自己獨特的個性。年輕人有能力創造獨一無二的未來；要相信自己，保持決心，永不放棄。

在所有這些方面，香港青少年培育會將繼續賦予年輕人朝著正確的方向前進的能力，在失敗和壓力時給予他們適時援手，並充分發展他們的潛能。

院務報告

白普理宿舍在 2022 至 2023 年度平均收容率為 40.2%，總服務人數合共 72 人，其中新入住者佔 18 人，而離院者則佔 30 人。

針對學員的問題和需要，期間宿舍繼續以「自律守紀、增值自強、健康生活、積極人生」作為周年計劃主題。透過動員各方面的人士，包括院校職員、義務人士、家長、朋輩等積極參與輔導工作，藉此協助他們重建良好的品格和生活習慣，建立自信及自律精神，提昇處理問題的能力，重新訂立積極的人生目標。曾舉辦 140 項活動，包括 64 項全院教育及康樂活動、47 個班組、29 個家舍及社際活動。班組包括 11 個治療小組及 33 個技能訓練小組，24 節生涯規劃及發展小組，內容主要針對強化家庭關係、情緒管理、提昇抗逆力及就業輔導。



全宿舍教育及康樂活動包括 4 項社區服務、4 次家舍賣旗活動、3 次遠足及山藝訓練、6 次長跑訓練、13 項有關品德培育、公民教育、環保教育及生命教育、3 項親子活動，包括由臨床心理學家

負責的家長情緒支援小組及管教技巧教育活動、2 項合共 8 次有關抗衡黑社會文化及抗毒活動、2 項升學及就業輔導活動。另一方面，因應社會福利署增撥資源協助有



特殊需要的學員，宿舍特別為有特殊學習需要、社交困難、過度活躍症及專注力缺乏症的學員舉辦了 11 個相關治療小組及活動。另外，將有 9 名學員考獲香港青年獎勵計劃銅章級獎狀。

由於新冠狀病毒病疫情持續肆虐，教育局宣佈學校只在上午上課。半日上課期間，宿舍仍提供正常服務，平均每日約有 30 多名學員留在宿舍生活。宿舍安排一系列康體及德育活動給留院學員，並在晚上就寢前進行靜觀呼吸練習，藉此紓緩學員情緒，學員整體表現良好。



年內社會福利署送給宿舍 14,800 個成人外科口罩、8,310 套新冠快速抗原檢測套裝、200 件保護衣、200 個頭套、400 個腳套、1,000 對膠手套及 120 個面罩給職員使用；350 個小童外科口罩；並撥款 28,000 元資助



宿舍購買防疫用品，包括口罩、消毒火酒、漂白水及有蓋垃圾桶，與及撥款 714,500 元用作職員在新冠狀病毒肺炎疫情期間當值的特別津貼。

衛生防禦方面，宿舍一直嚴格執行政府制訂的各項防疫措施，包括提高職員及服務使用者衛生意識、每日檢查學員健康情況、加強地方及設備清潔，並資助 13 名院校職員及 23 名學員接受四價預防流感疫苗注射，確保職員及服務使用者的健康。

社會福利署於 2022 年 5 月 22 日至 2023 年 5 月 21 日逢星期日，安排參加社會服務令計劃的人士在宿舍進行油漆工作，維期 1 年，合共 48 次服務。

為加強委員與職員彼此認識和溝通，宿舍每年舉行委員與宿舍職員座談會。出席 2022 年 8 月座談會的委員包括會長李劉慧珠女士、副會長曾家葉先生、主席杜陳瑞蘭女士、副主席陳妙蘭女士及胡潔芳女士、義務秘書陳蕙蘭女士、執行委員陳美蘭律師。職員方面有 40 人出席，出席率為 93%，反應踴躍。



宿舍一直致力協助專上學院培訓學生，年內為 3 名香港大學輔導學碩士學生及 2 名香港城市大學輔導學碩士學生提供實習訓練。



最後，謹代表宿舍向本會執行委員會成員、政府部門和各界熱心人士及團體致以衷心感謝，多謝他們一直的支持和鼓勵，使服務能順利地推行。



譚國強院長於 2023 年 7 月 24 日榮休，本會同寅感謝其 34 年來服務本會的貢獻，並祝願他退休生活幸福美滿！

校務報告

陳南昌紀念學校在本學年開設初中 8 班，高中 4 班，全年總服務人數 78 人。學校各科組工作扣連「引入多元教學策略，提升學生學習動機，照顧學生學習多樣性，加強堂課效能」；「推行全校皆訓輔理念，提昇學生自信」及「推動多元學習活動，豐富學生經歷，規劃個人發展方向」三個關注事項，向前發展。



教師專業發展能令學校持續發展。學校利用教師發展日，全體教師參與「適異性教學照顧學生的學習差異」、「觀課及評課」、「教師專業操守工作坊」、「靜觀共享」。

價值觀教育是全人教育的重要元素。學校獲香港教育大學 2022/24「協助中小學規劃生命教育計劃」協助，提供有系統而全面的生命教育培訓，幫助學校規劃及實行校本價值觀教育。此外，學校已加入賽馬會第二階段的靜觀計劃，成為資源學校，展望將來，學校將探索如何在社區層面，包括本校家長，其他學校的老師、家長，以及公人士推廣靜觀。國家安全教育是價值觀教育的重要一環，學校安排了 15 名《基本

法》大使出席「跨越時空探索故宮」學習之旅、「我和我的祖國」國情電影欣賞及香港新聞博覽館全方位學習之旅。整體方面，全校學生參與「全民國家安全教育」系列學習活動及在全民國家安全教育周進行國家安全書籍閱讀和網上問答活動。

隨著自閉症學生入讀人數增加，教育局委託香港基督教女青年會 (YWCA) 到校向教師，學生及家長提供支援及培訓。目前學校有 3 位學生正接受個別及小組訓練。另一方面，學校向特殊教育支援第一組申請並獲批聘請一名全職教學助理，協助學校加強支援自閉症學生。此外，學校向教育局申領言語治療師現金津貼購買言語治療服務，讓不同學習需要學生得到適切的專業支援。



家長和校友是學校重要合作伙伴，為加強學校與家長的溝通，學校與家長教師會舉行「家長講座暨成績表派發日」，由學校教育心理學家與家長分享在子女情緒支援上的角色，題目為「情緒到家—瞭解及掌控情緒」。本校於家教會周年大會舉行家長靜觀講座、家長國民教育和中三升學講座，不少家長到校支持和參與，家校同行，有利於學校政策的實施及活動的推行。校友會方面，會章已呈上校董會審議，預計將會在年內正式成立。

中學時期正是青年為個人未來的升學及就業作準備的重要階段，學校於 2022 年申請加入「賽馬會鼓掌·創你程計劃」，並加入第二期網絡學校 (2022-24)。此計劃包括學校網絡交流、專業顧問 (學校及商界) 支援、教師培訓及學生支援服務。當中，高中學生透過拉闊生涯支援計劃，參與個別 / 小組生涯規劃輔導、4 次職場體驗活動及職場實習，豐富了他們的職場認知，熟悉職場的要求及學習工作應有的態度。

提高學校教育質素以及推行優質學校教育的計劃需要更多額外資源，學校申請了優質教育基金 (QEF) 公帑資助學校專項撥款計劃，用於改裝圖書館及更換全校觸控螢幕 (touch panel)。另外，為進一步推廣國民教育、國家安全教育、以及媒體和資訊素養教育，學校獲批「我的行動承諾」加強版撥款。



為提升學校的正面形象及增加校外人士對本校的認識，學校積極推廣院校服務，包括聖雅各福群會駐校社工隊 (港島) 探訪本會學校及院舍、學校在教育局統籌的學校 / 院舍服務及轉介程序簡介會上進行分享、香港教育大學 40 多位師生兩度到校了解院校如何支援有自閉症學生、校長在香港教育大學教師專業發展課程上向在職教師分享及在北區校長會上推廣短期適應課程等。



學校十分重視中層領導的角色及發展，為優化管理層職級，提高學校管治水平，推動學校發展，學校署理(行政方便)5位高級學位教師。另外，聘任一名副校長(PGM)職位，協助學校的日常管理、運作和持續發展。

今年是本會 75 周年會慶，感恩回望，過去每段經歷都充滿恩典。讓我們在緬懷歷史的同時，可以繼往開來，承先啟後。培育少青創未來，學校上下將繼續努力不懈幫助我們的學生發揮潛能，成為社會未來的棟樑。



The background is a complex, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes, primarily triangles and polygons. The color palette is diverse, featuring shades of blue, green, yellow, orange, and pink. A prominent feature is a large, horizontal, pink banner with a slight gradient and a pointed right end, which serves as a backdrop for the main text. The overall effect is a vibrant, modern, and textured visual field.

院校服務特色

院校服務特色

- 教育及社會工作專業人員提供 24 小時全人照顧
- 駐校教育及駐院臨床心理學家提供評估及治療服務
- 完善的院校配套設施，讓學員專心學習及接受訓練
- 小家舍生活模式，使導師更能照顧學員的個別需要
- 每班學額最多為 12 人，期望達致優化多樣化教學及督導效果
- 為學員及家長提供支援及危機處理的服務
- 主題訓練，加強學員日後融入社會的能力

為了配合有偏差行為及情緒調控問題學生的需要，本會院校社工團隊整合了一個「C.H.A.N.G.E.」介入模式，以全人關懷服務理念為服務使用者帶來正面的改變。



C.H.A.N.G.E. 介入模式

Competence (能力感)

個案問題

1. 自我效能感不足，容易半途而廢；
2. 沒有信心面對生活中的種種挑戰，亦較難發揮他們自己的獨特潛質；
3. 學習動機低，態度消極，導致學業成績不理想，難以跟隨主流學校教學步伐；
4. 由於他們未能獲得能力感及成功感，唯有在其他不同地方尋求，因而引發不同行為問題，如透過逃學等獲得認同感等。

核心價值

1. 提供機會探索個人興趣及提昇學習動機；
2. 透過體驗和實踐幫助他們發揮潛能；
3. 提升個人的自我形象和自信心。



介入方法

1. 根據學生不同學習需要、程度，提供不同程度的學習內容、學習任務，讓他們於學術上較易獲取成功感；
2. 鼓勵報讀校外應用學習課程，開拓多元發展；
3. 透過個別學習計劃、創意教室、讀寫障礙小組、學習輔導小組等方式，照顧個別學生的特殊學習需要；
4. 提供多元化興趣小組，如樂隊訓練、木箱鼓班、結他班、飛鏢小組、籃球訓練、桌上遊戲小組、象棋組、模型組等；
5. 設立培育基金予在非學術領域取得成就或具有潛質的學生申請，用實際行動提供支援。



C.H.A.N.G.E. 介入模式

Humaneness (仁愛)

個案問題	核心價值
<ol style="list-style-type: none">1. 在成長過程中缺乏家庭教育，令他們無法培養良好的品德，導致他們未能懂得個人修身之道；2. 自我中心，容易我行我素，而且在錯誤後欠缺自省；3. 對人無禮、守時概念薄弱、缺乏誠信和同理心，以及未能掌握尊重與包容的重要性。	<ol style="list-style-type: none">1. 參照由正向心理學之父馬丁沙利文博士所提倡的品格優勢，並且只要在生活中發揮這些優勢，便能感到真實的快樂和幸福圓滿；2. 選取「仁愛」為建立學生品格的重點，期望他們能夠學習愛和體恤、仁慈及責任感等；3. 深化學生的自我認識，例如性格、喜好、能力、夢想、思考過程、核心信念、內心渴望等，務求對於自身有更全面及深層次了解，從而達致接納自己、關懷自我和修養德性。



介入方法

1. 將靜觀文化滲入日常作息流程，亦需參與靜觀課程，期望透過靜觀察覺自己，活在當下；
2. 透過不同的小組和活動，例如個人能力、自信心、自尊心提昇小組和時間管理、個人健康護理小組、品格教育小組、生命教育活動和德育培訓活動等，提昇他們的品行，達到修身養性的效果。



C.H.A.N.G.E. 介入模式

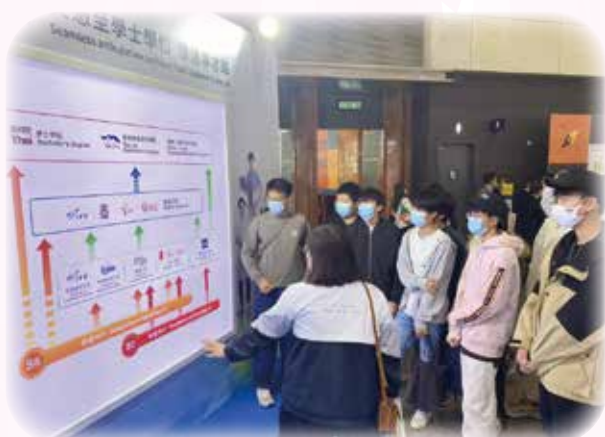
Alternative (選擇)

個案問題	核心價值
<p>1. 需要面對生理及心理的轉變，亦要尋索自我身分和價值及思考人生前途等問題，往往在缺乏引導下未能處理轉變所帶來的壓力；</p> <p>2. 通常欠缺人生規劃，對前路感到迷惘，而且對達致長遠目標缺乏可行計劃、行動力、技能及認知。</p>	<p>1. 學習建立個人目標，協助他們建立多元化的生涯規劃藍圖，拓闊人生經驗，從中學習檢視、修正及持續執行計劃。</p>



介入方法

1. 以約翰·霍蘭德的職業興趣理論提供升學就業導向輔導，令他們對長遠目標有更深入的理解和規劃；
2. 提供不同生涯規劃及領袖訓練小組和工作坊，令他們對升學就業的知識、技巧及態度有所提昇。



C.H.A.N.G.E. 介入模式

Networking (連結)

個案問題

1. 父母因自身問題如父母婚姻關係差、離婚、單親、工作忙碌、受情緒困擾 / 患有情緒病等，導致未能有效管教學生，引致學生不喜歡在家中逗留、經常離家出走、深宵流連在外，導致結黨或參與群黨活動等；
2. 社交技巧拙劣，與他人的相處模式多為負面 / 惡劣，引致與師長、親子及同儕關係疏離。

核心價值

1. 協助學生重新建立及鞏固與不同系統之間的連結包括家人、同儕、原校、社會等，讓他們學習與他人建立良好的互動關係。



介入方法

1. 臨床心理學家為家長提供「家長心聆小組」，處理所面對的挑戰及困難，並提供家長情緒支援小組以提昇家長自身的情緒管理能力；
2. 提供一系列的親子活動，例如頌親恩活動、親子競技日、親子日營、親子旅行，協助他們建立親子時間，創造親子回憶；
3. 定期舉辦家長講座，讓家長對兒子所面對的問題有更深入的了解；
4. 透過家長教師會定期舉行之活動，讓家長及校方能藉此作多方溝通，幫助學生健康茁壯成長，達致家校合作的目標；
5. 透過家社活動、群體生活小組及新生輔導小組，讓學生學習群體生活的態度與技巧；
6. 透過義工訓練活動，讓學生接觸社區人士，學習照顧別人，重建與社區人士的關係，減低院舍化對他們的影響；
7. 接受短期適應課程的學生返回原校後，會繼續提供最長一年的支援服務，以協助他們重新適應主流學校的生活。

C.H.A.N.G.E. 介入模式

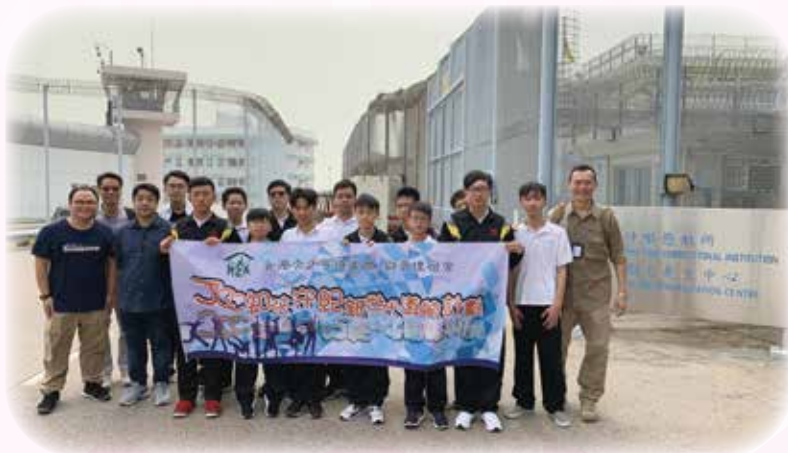
Guidance (指導 / 輔導)

個案問題	核心價值
<p>1. 偏差行為問題嚴重，對錯觀念模糊，時常作出不合作行為，例如會破壞秩序、違反規矩及逃學等；</p> <p>2. 挑戰權威及法規，鋌而走險，參與不法活動。</p>	<p>1. 容易被邊緣化及標籤，所以需協助學生建立辨別是非的能力，讓他們誠實面對自己的負面行為；</p> <p>2. 提昇個人責任感，讓他們塑造正確價值觀及整體生命的正向成長。</p>




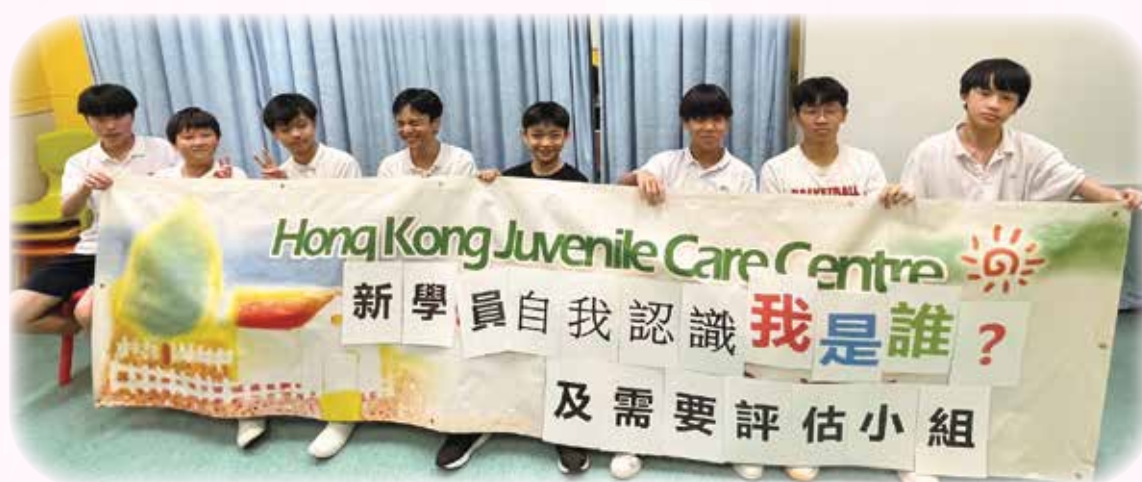
介入方法

1. 採用結構化生活模式，讓學生接受紀律訓練，學習服從指令及嚴明紀律；
2. 透過賞罰機制，有系統的輔導計劃及介入模式，以客觀標準評審個案的進度；
3. 院校人手比例較高，宿舍是以小家舍生活模式，使導師更能照顧學生的個別需要；
學校則使用雙班主任制度及小班教學，期望達致多樣化教學及督導效果；
4. 針對常見的偏差行為，定期舉辦一系列活動，包括「知法守紀新世代」活動、「抗衡黑社會文化」活動、「認識毒品的禍害」活動、「吸煙與健康」活動、「性教育」活動及「和諧校園齊共創」講座等，讓學生正確認識偏差行為帶給他們的負面



C.H.A.N.G.E. 介入模式 Emotional Wellness (情緒健康)

個案問題	核心價值
<p>1. 截至 2022 年底的統計數字，有 40% 學生患有專注力不足 / 過度活躍症；18% 患有對立性反抗症；4.5% 患有躁狂抑鬱症；9% 患有自閉症譜系障礙；2% 患有焦慮症；2% 患有思覺失調；</p> <p>2. 出現情緒和行為調控問題，間中情緒失控，與職員 / 學生發生肢體碰撞，甚至出現攻擊性甚至自殘行為。</p>	<p>1. 協助學生學習正視自己的情緒和學習情緒管理的技巧；</p> <p>2. 提昇他們的免疫力，協助他們建立一套屬於自己的減壓方法及健康生活。</p> 



介入方法

1. 駐校教育心理學家及駐院臨床心理學家會提供臨床評估、諮詢及治療服務，促進他們在認知、情緒和行為方面的發展；
2. 提供「情緒管理小組」、「抗逆小組」及「青少年精神健康」活動；
3. 透過「專注力不足 / 過度活躍症小組」提供執行功能訓練，提昇他們的情緒管理的能力；
4. 「自閉症譜系障礙小組」則提供個別化訓練，改善社交互動能力、非語言溝通、發展人際關係困難，從而穩定他們的情緒。



個案分享 1:

笑容重現



阿甘(化名)是一名患有自閉症的青少年,他同時患有注意力不足/過度活躍症、言語障礙、讀寫困難、智商 80-89 等問題,需定期前往醫院兒童及青少年精神科覆診,並於 2021 年正式申請本院服務。

阿甘到本院面試時,正值新型冠狀病毒疫情肆虐,而香港特區政府亦於 2020 年 7 月 15 日起實施口罩令。因此我們一直未有機會看見他在口罩下的真正容貌,直至宿舍職員為阿甘拍攝入宿照片時,我們才第一次看見阿甘的笑容。

可惜阿甘情緒控制能力薄弱和欠缺耐性,容易情緒失控,導致經常作出破壞性、攻擊性、自我傷害等行為,另因阿甘不善表達導致人際關係亦欠佳。阿甘母親在家中主要照顧他日常起居生活,阿甘情緒穩定時與母親關係密切;惟情緒失控時,會攻擊母親及年幼妹妹。家人與阿甘外出時,經常因他情緒失控而攻擊途人,甚至需求警協助,因此家長亦承受不少壓力。

阿甘在情緒平穩時,大致合作及遵守規則,但容易情緒失控;特別當事情的结果與阿甘之期望有所落差或受到外界刺激後。如阿甘未能克制情緒時會出現持續及嚴重的情緒失控;例如大叫、哭泣、手腳不能自控地亂丟物品、出現非理性之言行、要求重複某些不合理之行為等,甚至出現自殘及傷人行為,往往發洩情緒後才能平伏。幸在情緒平伏後,阿甘能接受輔導及願意接受處分。但最令我們最困擾,如阿甘已有不如意問題未能得到解決或情緒未能得到妥



善之疏導時，加上他不善表達的特性，令他更容易累積負面情緒，繼而再遇上一些可能微不足道的不如意事情時，其情緒會突然嚴重失控。雖然家長已同意在阿甘情緒失控時，我們可嘗試用雙手捉住他雙手手腕位置以限制阿甘企圖自殘或攻擊他人之行為，同時再提醒他深呼吸放鬆及使用精神科醫生建意之方法引領他由數目 50 開始慢慢地倒數至數目 1，以協助阿甘冷靜。但經具體實施後整體成效並不顯著，在限制阿甘活動時多次導致職員受傷，甚至需召喚救護車把他送往急症室接受治療。

因此在預防阿甘累積負面情緒而出現情緒失控的方案上，院校雙方已合作把每天阿甘的情緒反應及行為表現，記錄在「行為及情緒記錄表」內，待每天院校在上學前及放學後互相彙報阿甘情況，以便雙方及早識別阿甘之情緒，在必要時提供適切協助及配合。同時院校雙方亦會定期召開「多專業部門個案會議」；成員包括院校社工、學校訓輔導主任、臨床心理學家及教育心理學家，共同討論阿甘情況及檢討方案之進度成效。此外阿甘出現輕微情緒不穩時，我們已持續給予其空間及活動，並以一對一的方式由職員陪同學員離開家舍及進行畫畫、摺紙、手工藝、外出散步等活動，讓阿甘平伏情緒後再進行輔導。

然而宿舍不僅是一個群體生活之地方，而且亦是現實社會生活的縮影，與阿甘需要獨立生活空間相對之下，在實際運作上出現很大之限制；特別如何臨時改動一所原先容納 8 名學員居住的房間內的設施，讓阿甘有一個私人的生活空間及有需要時作冷靜之用，又是一大困難。此外為阿甘將來返回主流學



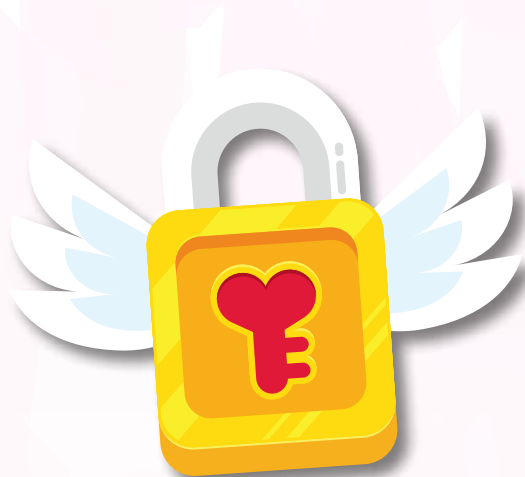
校或社會生活作好準備，我們必須在群體生活與阿甘個別需要上取得平衡，否則阿甘將來返回主流社會生活時會面對更大的適應困難。但本院是為行為及情緒方面有適應困難的男童提供院舍照顧服務，而且他們往往亦欠缺社交及情緒管理技巧，所以如何安排其他學員與阿甘在同一家舍內生活；甚至安排他們在房間內一同居住，又是我們的另一挑戰。

雖然阿甘情緒控制能力薄弱，往往自制力無法於短時間內克制情緒，導致情緒失控，但自實行與精神科醫生共同制定的「情緒行為獎勵計劃」，希望讓阿甘在宿舍、學校及家中獲得一致或相關之獎勵後，阿甘出現情緒不穩的情況已明顯減少。再加上我們為阿甘作出適切的輔導及提供個別的小組訓練後，阿甘的情緒管理技巧已有明顯的進步；特別在其回家度假與家人相處時。在家長輔導方面，則由本院臨床心理學家定期為家長提供「家長心聆小組」，讓家長學習與阿甘在家的相處技巧。透過我們團隊的努力，確實為其家長減少了不少壓力，而且亦增添了他們一家的笑容；特別在香港特區政府於 2023 年 3 月 1 日起正式取消實施近三年的口罩令後。現在回想起來，我們亦已有 1 年多沒有看見阿甘的親切笑容。

縱然我們的團隊面對以上的不同挑戰，但我們仍然秉持本會「用愛栽培，耐心教育」的精神，致力為有需要的青少年及其家長提供適切之服務。

個案分享 2:

打開心鎖 走出新天地



樂仔（化名）是一名被確診患有自閉症譜系障礙、專注力不足及過度活躍症和有限智能的青少年。樂仔因長期缺課、經常情緒失控、襲擊老師和家人等問題被轉介至本院接受住宿照顧及訓練服務。樂仔與父母和胞妹同住，從個案社工得知樂仔的父親同樣有自閉症譜系障礙的徵狀，母親患有抑鬱症，父母不善管教，常對樂仔打罵。因樂仔的胞妹乖巧伶俐、成績卓越，較為得寵，家人常用兩人作比較，令樂仔的自信大受影響。

在入住初期，樂仔拒絕與任何職員交流，每天只會雙手繞在胸前、面露不滿、沉默寡言，就連最基本的指示亦無法跟從。職員要花很多時間去揣測樂仔的想法，用不同方法作出提問，希望了解他多些，協助完成每天的生活作息。樂仔難有雙向的溝通，職員只能猜測他的思緒，鼓勵他表達自己。在起初的數個月可謂困難重重，驚險萬分。樂仔的自閉症特質導致他想法偏執，加上他的溝通能力欠佳，每當他遇上違反自己意願的事情便會情緒失控。樂仔試過兩星期拒絕洗澡，只肯用濕毛巾抹身。他亦試過拒絕睡覺、刷牙和穿著校服。其中幾次的情緒失控更試過襲擊和弄傷職員而被送院治療。經過職員不停的觀察和嘗試，他開始表達一些自己的想法。他拒絕洗澡是因為感覺浴格骯髒；他拒絕

刷牙是因為不喜歡牙膏的薄荷味道；他拒絕穿著校服是因為他討厭校服布料的質感。為協助樂仔盡快融入宿舍的生活，職員在許可的情況下調節環境和其他配套，盡量把樂仔的生活空間改良，讓他感到安全和舒適。就睡覺的位置為例，樂仔試過要求睡帳幕，被包圍的感覺令他有安全感，職員亦會盡量安排。經過多次修訂，最後職員安排了一個獨立「小天地」給樂仔生活，他滿意地接受並且安頓下來。

在其中一次的個別輔導環節，樂仔心情低落，目不轉睛地凝視著窗外的山坡，職員便大膽建議帶樂仔往外面走一趟。由於宿舍正好位於山徑的中央，一踏出正門便可以步入大自然。大家邊行邊談，樂仔不停地在草叢中探索。職員好奇地詢問樂仔是否對昆蟲感到興趣，這不經意的一問竟打開了他的心窗，他開始源源不絕向職員講述昆蟲的種類和知識，在往後的輔導，他也表達對水族飼養感到興趣。在心理學的角度，水族飼養的確能正面地影響人們的情緒，工作團隊隨即用作介入點，與他傾談相關內容，個案工作員亦在課餘時間帶樂仔到旺角魚街逛逛。經過多次的商討，職員決定安排樂仔在自己的所屬位置飼養了觀賞魚、蝦及兩隻烏龜。導師每天與樂仔一起照顧和打理他的小寵物，樂仔甚至乎在放假時主動致電宿舍請職員協助餵飼。從開始的拒絕對話到最後大家建立了一種好比親情的關係。昔日樂仔的愁眉苦臉以及他雙手繞於胸前的動作已在那次行山時放歸於大自然。樂仔在宿舍找到了安全的空間快樂地生活，他的改變是有目共睹的。雖然樂仔的人際關係和社交技巧不屬於能言

善道或談笑風生般，但接受訓練後的樂仔能夠每天主動與導師和社工們交談，沒有與任何一名學員交惡，當朋輩主動與他聊天時他能作出正常的回答。

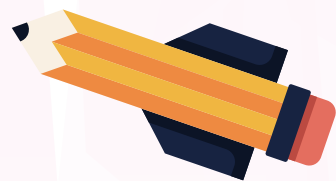
至於樂仔的母親，她本身已受精神病的困擾，加上父親對兒子的情況漠不關心，母親獨力照顧樂仔承受到極大的壓力。有見及此，我特別為樂仔的母親提供小組訓練和個別的心理諮詢。起初她對樂仔的精神狀況欠缺認知，最後她從家長小組中學習到不少有關自閉症譜系障礙的知識，也學懂如何有效地與樂仔溝通，親子關係有非常明顯的改善。樂仔不但順利完成中三課程，透過離院跟進服務，職員團隊緊密地與樂仔及他的家人提供支援。樂仔還定期致電給我們報告工作情況和諮詢意見，亦會間中回來探望職員及其他舍友。而每次樂仔回來探訪職員都面帶笑容，由踏進門口開始便會與所有他認識的職員揮手傾談說笑，氣氛溫馨融洽。

可以使樂仔作出這麼大的改變最重要的是「心」。從第一天開始，職員用心聆聽，用心感受，用心猜測，用心嘗試，最後成功了！個案的成功有賴全體職員的努力，這是團結一心。地球不停地轉動，世間萬物不停地改變。即使要面對再複雜和困難的個案，職員仍然會迎難而上，積極協助他們解開「心鎖」。這個「心」字，一直已蘊藏在我們的臨床「心」理服務中間，送給所有服務使用者我們的信念，祝願大家安康！

個案分享 3:

相遇·相知·相濡以沫

兩個本不相識的人，彼此有不同的需要入住宿舍，在同一個家舍遇上了，大家能真誠地付出，互相支持，燃點起大家對宿舍生活的熱情，擦亮了大家的生命。



杰仔（化名）在香港出生，父母在他入住宿舍前離婚，父親已經失聯，母親獨力照顧杰仔和弟妹，除了要負擔所有的家庭開支，還要花盡時間及精神為照顧每位家庭成員，可謂心力交瘁。

杰仔是一個典型的內向青年，他性格被動，沉默寡言，不善表達自己的情感和想法，除了透過網絡打機認識的朋友外，沒有固定聯絡的朋友。在中學時曾認識到新同學，但因為經常缺課未能建立友誼。

杰仔終日沉迷打機，生活作息顛倒，長期曠課，無心向學。經常因打機及缺課問題與母親爭執。由於不善表達情緒，曾試過與母親爭執後情緒失控至大打出手，破壞家中物品。

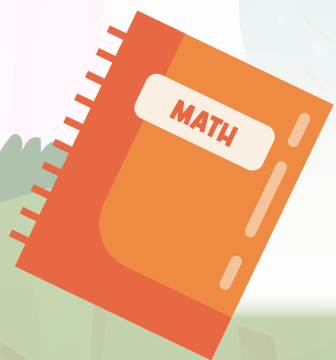
在家庭關係方面，杰仔甚少與母親有深入交流，常因瑣事發生爭執。杰仔對弟妹態度亦非常惡劣，常常作弄他們及對他們無理指罵。母親為減少他對弟妹的影響，在他升中後曾安排居於姨媽和舅父家。可惜，姨媽的管教方法與杰仔母親相若，效果未如理想。

杰仔的學習動機非常低，因長期缺課導致成績差劣。經原校社工和教育局缺課組跟進後，轉介至本院舍接受短期住宿服務，期望改善情況後返回原校。

杰仔入讀群育學校及接受院舍服務的目標是希望能透過短期適應課程培養自律生活，加強學習動機，改善家庭關係，學習情緒管理。同時亦期望能透過團體生活學習與人相處和溝通的技巧，建立正面的朋輩關係，減少對虛擬世界的依賴。

杰仔在入住初期表現反覆，試過放假後拒絕返回宿舍，曾在放假時與母親發生爭執，舊有問題未能改善。慶幸他在宿舍裡遇到了一個興趣相投的舍友明仔（化名），兩人開始交流、認識及互相扶持，最終兩人成為摯友，先後畢業離開，至今也能保持聯絡。

明仔的背景和杰仔相若，同樣因沉迷打機，長期曠課，與家人不和等問題而入住宿舍接受訓練。由於明仔對電子遊戲非常狂熱，在一次家舍活動中，兩人無意地打開了討論。他們不但沒有互相負面地影響，他們類同的背景使他們對大家有著非一般的同理心，每當對方情況出現反覆時，他們會鼓勵和說服對方繼續做好。他們還一起參加了宿舍舉辦的各種活動，有次杰仔曾向家社導師提出對健身有興趣，希望能參加一些健身訓練。明仔對健身沒有太大興趣，



但最終被杰仔說服了陪伴他一起參加家舍的健身小組，經過專責體適能訓練的導師指導和鼓勵下，兩人慢慢培養了對健身的興趣，每日不斷操練，效果相當明顯，他們的自信心亦因而提升了。他們在不同的活動中獲得了許多歡笑和回憶，對宿舍也產生了歸屬感。即使在放假時，他們還是會互相安排時間，私下約會，一起運動、看電影，生活得非常健康和充實。

後來，杰仔完成了他的學業，回到了他的原校繼續升學，但明仔仍然與他保持著聯絡。他們經常互相分享生活和學習上的經歷，互相鼓勵和支持，一起進步。直至明仔也畢業了，兩人的手足情仍然沒有動搖，開心愉快地生活。

從收到轉介的一刻，作為輔導工作者往往不經意地把專注力投放在個案的外顯問題上，然而大多數外顯問題的成因也不外乎某些特定原因。就杰仔的曠課及沉迷打機的問題上，起初我們很容易忽略了案主的原因和苦衷。經過時間建立了良好的工作關係，我們得知杰仔沉迷打機的原因是情緒的抒發，逃避父母離婚所帶來的壓力。杰仔和明仔兩人因沉迷打機而入住宿舍，亦因打機而認識了對方改變了惡習，重拾健康的人生。畢竟所謂的外顯問題在不知不覺間成為了兩伙子的自然療方。



The background is a complex, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes, primarily triangles and polygons. The color palette is diverse, featuring shades of blue, green, yellow, orange, pink, and purple. At the top and bottom edges, there are decorative borders composed of smaller, more vibrant geometric shapes in various colors. In the center, a large, solid orange shape, resembling a stylized paper boat or a drop, is positioned horizontally. The text is overlaid on this orange shape.

在 HKJCC 的
生活點滴

































禁毒專員李基舜太平紳士擔任 2022-2023 年度畢業典禮主禮嘉賓



心聲寄語



林貝聿嘉博士，GBS, OBE, JP
名譽會長

香港青少年培育會
成立七十五周年會慶誌慶

關愛青少助成長
惠澤香港創明天

原全國政協委員
香港婦協創會主席

林貝聿嘉
G.B.S.
O.B.E.
J.P.
(博士)



敬題



李思敬先生
名譽顧問

香港青少年培育會七十五周年誌慶：

疫情災難終三載

社會復常百業開

祖國帶領人才聚

前程似錦新時代

李思敬致意



駱秉培博士
名譽副會長

恭賀 香港青少年培育會七十五周年誌慶

毋忘安置使命
實踐培育精神



胡永輝博士
名譽會長

1976年參加保良局工作，次年獲邀為香港青少年培育會（下簡稱為青培會，前稱為香港兒童安置所）慈善餐舞會籌委會委員，後來青培會當屆主席因事辭職無人願意繼任，我因而臨危受命被推選為執委會主席，經過多月之考慮，將青培會內工作重點作出新的調整，冀將青培會革新成為一個新的完善之青少年培育會。

- 一) 改善學童生活：如過往早餐吃粥，改為吃牛奶麵包，使學童健康及其居住環境得以顯著改善等。
- 二) 進行人事革新：聘用有專業知識及高學歷之社工擔任院長，校長亦由有專業知識及高學歷之新人擔任。
- 三) 註冊成為合法團體：接管初期，本會還未向政府申請註冊，及後由的近律師事務所申請為法定註冊非牟利團體，使所有籌款工作之盈餘及捐款人之捐款均可獲稅務減免。
- 四) 改善財務管理：將積存之收入款項，當時以紅簿仔形式存於銀行，改為定期存款，每次慈善餐舞會籌得之盈餘款項，亦以同樣方式賺取可觀收入，為新所籌集更多資金。

經過全體同人數十年之努力，得到各界社會人士及政府領導機構之認同，因而取得白普理基金撥款贊助及得到政府機構的資助，青培會亦動用積存之部份資金二千多萬元重建新校及宿舍，新面貌成為在港同類型機構之表表者。

撫今追昔；新所成果得來不易，希望今後在主席領導下，執委會使青培會百尺竿頭，更進一步！

回想 1968 年 9 月剛到香港兒童安置所任教至退休，我不經不覺已經在青少年培育會工作了三十六個寒暑，眼見很多同學都學有所成，甚是快慰，如今適逢青少年培育會 75 周年會慶，在此謹祝青少年培育會生日快樂！



榮休老師 蘇小蘭（後排左四）



多謝母校的教導，本人於 1965 年入讀小一，在香港兒童安置所渡過了開心又愉快的六年時光，並且得到老師和同學的愛戴，以致成就今天的我，我們一班的同學，直至今今天友誼也不變，並且互相幫助和照顧，這是我值得驕傲的事，在此祝母校繼續作育英才，發揚光大。

唐鳳娟 校友

敬愛的母校老師們：

我是曾在香港兒童安置所就讀二年級至六年級的小學生聶美珍。在這五年裏，我非常感謝老師們的悉心教導，在你們的教誨下，我成為有理想和有抱負的少年。在這日子，我和老師，同學們朝夕相處的一點一滴永不忘懷，在此我非常感謝學校的各位老師。



聶美珍 校友（右二）

祝願母校桃李滿門。

教人育人



唐寶蘭老師

唐寶蘭（前排右三）參與校友聚餐，維繫師生情誼。

光陰荏苒，在本校擔任教師工作一晃已二十六年了，溜走的歲月快得令人吃驚。回想當年畢業便在群育學校任教，拿起課本便走進課室。初來乍到，我確實有點失落，課堂上看

到了如電影《逃學威龍》般的課節：不管老師如何用心地講課，總有些學生會自顧自地睡覺，或是突然間在課堂大叫……猶記得面對吵架的學生，我手足無措；猶記得放學鐘聲響過後，我坐在教員室中掉著淚，那時我的感情真豐富呢！但能讓自己堅持走下來的就是香港青少年培育會：「用愛栽培，耐心教育」這宗旨，所以我不計較工作的艱苦，也無悔地幹下去。

其實大部份群育學生也是天資聰明的，只是因某些原因以致他們在情緒適應上有困難。近年來，我們的服務對象卻是有多樣性特殊需要的學生，包括有專注力不足、過度活躍、自閉症及對立性反抗症等等，所以我們需要接受更大的挑戰，因此在這個過程中，

老師的角色是非常重要的，我們的教學不僅僅是將知識灌輸給學生，更是學生成長的引導者，我們還要教導他們做人的道理和價值觀。當學生犯錯時，我們需要循循善誘地教導他們，引導他們分析犯錯的原因，讓他們能懂得從錯誤中反省。



教師這份工作是非常有意義的，因為我們的言行舉止，可以直接影響著學生的成長和發展，所以我認為身教比言教更重要，有時我們在學生身上播下的種子，並非即時可以看到燦爛地開花，因為種子是需要時間和適當的照顧才能茁壯成長的，當這顆種子茁壯成長之後，它會讓學生在未來的道路上更加堅定和自信，讓他們能夠面對各種挑戰和困難。這個過程並不容易，需要老師們付出大量的心血和努力，因為老師在對學生播下種子的同時，也播下了關愛和希望，所以當看到學生們有進步時，一切的辛苦都是值得的。

我知道有時候他們會埋怨我管得太多，但我更知道放縱、姑息和「皆大歡喜」的後果。我深信他們終有一天會明白，因為他們會長大。我相信，真正頑劣不堪的學生是沒有的；我相信，只是我們沒有足夠的時間去等待他們的轉變。得天下的英才而教育之，當然是件樂事，但能夠把一個別人

眼中的「頑皮」學生教育過來，變得有進步，卻是我最大的快樂。希望香港青少年培育會所有同工也能履行「用愛栽培，耐心教育」這宗旨，一起齊心協力教好這班青少年。

在十多年前曾教過的學生，他們會帶著孩子在我生日和新年這些喜慶日子，約我出來聚舊，感謝老師們當年的教導和付出，令我心中充滿了感恩。有時又不知道在哪一個時節，會收到其中一位學生的祝福或慰問，我想這也許就是在校園內辛勤耕耘園丁，所付出的愛心、關心和耐心的快樂收穫吧！

最後祝願香港青少年培育會 75 周年會慶快樂，會務蒸蒸日上，為香港培育更多青少年。



從「學生」到「導師」



郭詠濠 導師

今年是香港青少年培育會七十五周年了，在此我很想和大家再次分享一下自己的感想。記得在本會七十周年特刊中分享過中六畢業後，我繼續在本會學校擔任教學助理，當時一直持續進修。當大學畢業後，我便加入了本會的宿舍擔任導師。轉瞬間我已做了五年導師，在此我非常感謝本會的資助及支持我修讀社會工作課程，令我可以達成自己的理想，今年我終於畢業成為註冊社工了。

在七十周年特刊中，我曾表示在宿舍導師工作是用
人影響人，並透過個人的經歷來教導青少年。但是，我
認為現時的工作更具挑戰性，因為現在的服務對象不單
是情緒及行為問題，而是有很多有特殊學習需要的學生，
如：專注力不足、過度活躍症、自閉症譜系及對立性反
抗症等等。因此，我更需要利用專業的社工知識及輔導



郭詠濠（右一）帶領學生認識社區設施，擴闊視野。

技巧，以提供適切的介入和支援，令學員有所改變。在工作領域中，我擔任主任導師的角色，我需要運用管理工作的技巧，帶領團隊做好家舍管理，讓學員一起建立一個和諧的家舍，提高他們對家舍的歸屬感。

如果五年後再有特刊徵文，我一定會再和大家分享我的成長和工作的歷程。最後，我會努力做好青少年服務的工作，繼續以生命影響生命的信念來感染每一位我面對的服務使用者。



從「學生」到「活動助理」



梁樂恆 活動助理

我小時候讀書成績一般，從小學開始我便無心向學，而且經常逃學，所以小學時我已被轉介到群育學校讀書，但升中後，便返回主流學校讀書。可是我故態復萌，更變本加厲地逃學，因此我被轉介到香港青少年培育會接受服務。

在接受服務初期，我經常不想上學及回宿舍，但經過各位社工、導師及老師們的耐心教導後，我才開始迷途知返，生活重回正軌，再沒有不想上學及回宿舍的念頭，更覺得這裡能給我一個家的感覺，所以我便選擇在香港青少年培育會繼續升讀高中課程。

但當我完成中六課程後，我對前路感到迷茫，不知畢業後可以做甚麼，因為我不想像小時候一樣，窩在家中過活。剛好我看見郭詠濠師兄可以回歸本會成



梁樂恆（前排左一）與學生交流活動心得

為宿舍導師，我像看見了一條出路。我見到他分享的故事，如何訂立目標、鏗而不捨地修讀社工高級文憑，希望成為一名專業社工，他用自己的經歷去啟發其他學員，這令我深受感動！也許我也可以像他一樣回饋這一個幫助我成長的地方，所以我立志要成為香港青少年培育會的職員。最終我得償所願了，在此我要感謝香港青少年培育會會長、主席和各位委員，給我一個難能可貴的機會，讓我可以留在香港青少年培育會工作，幫助一班迷途的青少年，我希望透過自身的經歷，引導師弟們尋找自己的方向和目標。



友情歲月



黃淇釩 導師

校友與劉雲開主任（右一）及黃淇釩導師（左一）聚餐，分享當年在學時的趣事。

近日劉主任邀約了一眾畢業二十多年的舊學員相聚，我有幸能參與其中，從中親身體會本會的服務成果，亦讓我更認識本會工作的意義。甫見面，七名舊學員已經熱烈地與劉主任打招呼，亦歡迎我出席飯局。一班舊生神

采飛揚，一問之下年紀竟都比我大了一個天干！聚餐過程中眾人都以「Sir」尊稱我和劉主任，毫不介意我的年紀遠比他們細小，可見眾人闊別宿舍二十餘年，不但仍保留著尊師重道的精神，我也叨光獲得了他們對宿舍的感恩和尊敬。在宿舍生活中導師和學員的相處非你爭我鬥的戰事，而是以生命影響生命的情懷，敬愛師長的表現正正顯示了舊生對機構和職員的珍重，亦正好是對本會每天工作的肯定。舊生又熱心地問候各相熟導師的近況，各人就好比多年未見的親人和好友，推心置腹地大談當年點滴，人人暢所欲言，此等親密的關係又豈是在尋常學校或社會服務中所能建立？在宿舍溫暖的正向環境下，學員得到了倫理和德育的全人學習，導師和學員互相尊重、互相成長，學員得到了發展空間和動力發揮潛能，長大後在言行舉止中體現的正是宿舍教育核心的尊重、信任和關懷。

談天下來，眾人開始提到自己的入院原因。現時宿舍的學員背景比較複雜，有沉迷網絡世界和遊戲的，有跟家人相處出現嚴重衝突和困難的，有邊緣化跟不良群體為伍的，有特殊學習需要的（例如專注力不足 / 過度活躍症、自閉症譜系障礙、讀寫障礙等），有精神問題的（抑鬱症、燥鬱症、思覺失調、對立反抗症、行為規範障礙等），不同過去和想法的人集中在院舍內朝夕相對，本身又缺少品德教育和待人接物的基本學習，每分每秒可能產生的矛盾可想而知。而過往的學員大多是因家庭原因而出現行為和情緒問題的小朋友，用現今的標準和社會意識來看，當中不乏家暴和虐兒元素。回顧與導師和院友一同嬉戲生活的日子，舊生都感恩充滿愛心的宿舍生活和輔導服務使他們進步和成長，感慨從「百厭」貪玩的小孩日漸成長為社會上各行各業的翹楚，結識伴侶共偕連理，生兒育女。舊生又提到當日在院舍接受輔導時，眾人只知道服從和忍讓，但踏足社會後回望經驗，不少人都驀然醒覺導師的教誨，成為人生的轉捩點。

然而再往後說，舊生又談到在酒色財氣的社會中打滾多年，不少人早都厭倦交際應酬。當年舊生自發起尋人計劃，在茫茫人海裡逐一找回昔日的院友，籌辦舊生聯誼活動，在社交媒體中維繫友情。在院舍一同生活的日子，大家或為了芝麻小事爭執打架，需要導師調停，安排復和，今天大家卻是肝膽相照的兄弟，舊日的院友有難甚至有人願意變賣汽車借錢解困，也不期望有什麼回報。

與這班舊生幾小時的短聚，發現導師面對的挑戰雖多，舊生口中最值得敬佩的導師不是一絲不苟、循規蹈矩的鐵面教官 / 嚴師，卻也不是苦口婆心、諄諄告誡的三藏法師 / 仁師，而是恩威並重，既能收服頑劣學員，又能靈活處理不同狀況，體諒每個學員難處的「大哥 / 友師」。一班舊生非常珍惜多年來用心栽培他們的機構和導師，全靠這地方使他們培養了自信和自立能力、鼓勵他們參與社區服務和義工活動、教會了他們遵守法規和道德規範。在小小的宿舍內，一班小夥子建立了良好的公民意識，鍛煉了足夠的心智和能力在社會上立足。舊生提到，他們的一個願望，竟然是讓子女來本會住宿幾天體驗一番，又或有一天以職員身份重返宿舍，協助有需要的學童重返正途，以生命影響生命。香港青少年培育會是一個協助青少年的使命，也是一個世代傳承的故事。



天生我才必有用



李家寶 校友

我是 2000 年的畢業生李家寶。小時候，我因家庭問題離家出走，小學六年級因父母雙亡，由兄長做我的監護人，但他對我苛刻嚴厲，經常打罵我，以致兩人關係很差。

升中一時被送入了 JCC 這個大家庭，這更是我人生的轉捩點。入宿初期，因我個子矮小，又容易喊，所以容易被人欺負，幸好有關心我的導師和社工協助下，我才能慢慢地適應過來。

在 JCC 我結識了很多導師和朋友，更被導師盧 SIR 帶我去接觸，直至到我後來所信奉的基督教。我在 JCC 更建立了自己明確的人生目標。記得在我中三那年，我要準備返回外面社會生活，但我的學業成績不好，我不想繼續讀書，而且又天生矮小，缺乏自信，正當我感到徬徨，前路茫茫之時，當時，我的社導師鄧 SIR 給了我很多意見，他建議我可以嘗試投考香港賽馬會見習學員，他甚至替我拿了申請表。沒想到我真的投考成功了，最終做了「馬房助理」。我現在仍在馬會工作，住在馬會宿舍和擁有自己美滿的家庭。在這我很想感謝 JCC 的悉心教導，相信天生我才必有用，希望各師弟們也能向自己的目標進發！

跑出我未來



岑瑞權 校友

我叫瑞權，今年 20 歲，我在 2015 年至 2019 年期間曾接受 JCC 服務。現在回想起入住宿舍前的我，是一名與家人關係非常差，天天都會吵架的少年。而且我經常曠課和缺席、離家出走和沉迷網吧打機，在外面結交了好多壞朋友。後來由社工轉介到 JCC 接受服務。

入住 JCC 初期，我經常不回 JCC 及沉迷網吧上網。經過多次失蹤後，我被警方尋獲，並羈留在屯門男童院，最後被法庭判守保護令一年。經 JCC 職員不斷的教導後，我終於找到自己的目標：做一位汽車維修員。我在中三畢業後，成功申請了 JCC 的助學金，令我能一步步地去實現自己的夢想，我完成了職業訓練局職專文憑的汽車維修課程。我現在在寶馬汽車維修中心已當了 4 年學徒，今年就快滿師。

回想入住 JCC 期間，最難忘的經歷就是被宿舍導師發掘了我對跑步的興趣，跑步之後我整個人也改變了。



加上又有不同的 JCC 職員教導我，鼓勵我去做自己想做的事，我由一個離家出走沉迷打機的人，變成一位有目標，找到自己興趣的少年。期間亦參加了不少跑步的公開賽，更獲得不少獎項，其後我更挑戰越野跑及毅行者。及後在宿舍導師的鼓勵下，我更參加了香港青年獎勵計劃 (AYP) 的銀章訓練，期間我要與其他不同學校的中學生合作，去完成一個三日兩夜的行山訓練，最後我也克服了所有困難而達標了。

此外在 JCC，我也學會了自律和與人溝通，遇到困難，不輕易放棄，現在我和家人的關係變好。有空時，我會約 JCC 職員行山，過程中我們會分享很多做人的道理，在不知不覺中，我們成為亦師亦友的關係。而我的新目標是希望將來報讀毅進文憑課程，並投考消防員貢獻社會。



回饋母會 激勵師弟 活出精彩人生



周世傑 校友

獲選 2020 年香港十大傑出青年的周世傑，年幼時因家庭問題，小五起入讀及入住香港青少年培育會（前稱香港兒童安置所），入讀短短 2 年間，令他對象棋產生興趣，改變了其一生，「當年看更錦叔更是我的啟蒙老師」。當年，校內象棋比賽，他奪得亞軍，是他人生首次取得名次，獲得 200 元書券，令他非常興奮，「這次獲獎是一種鼓舞，令我踏上象棋路上。」

其後他不斷鑽研棋藝及參加比賽，在象棋路上闖出名堂，並獲象棋協會授予官方最高榮譽稱號 -- 香港象棋特級大師。2020 年更成為首位以棋手身分獲選的十大傑青，近年他更創辦棋院，推廣國粹，培育人才，成就卓越。

適逢香港青少年培育會今年踏入 75 周年，周先生感恩當年群育學校及宿舍在他困境時，給他良好的生活環境、照顧和教育，協助他渡過人生的一大關卡。



「我經常教學生一個學習象棋的要訣，就是熟記棋譜，對局時間運用最恰當的策略和方法。棋譜就是總結前人經驗和知識，去應付今天的難題。」

「以生命影響生命」便是我這趟重返母會義教、參與校友會工作的主要信念。希望透過自身的經歷及經驗分享，激勵這班師弟們，縱使現時面對困難或逆境，只要堅定自己的意志，努力向前，一定可以像捉棋般扭轉局勢，活出精彩人生。



「宅」男可自強 助學逆轉人生



張嘉竣 校友

嘉竣正在一間大型企業當電腦程式員，回想當年他在升中後，因為沉迷上網、曠課，由學校社工轉介下接受香港青少年培育會的住宿及教育服務。嘉竣憶述：「當年因未能適應中學生活，結果只返左兩個月便沒再上學，之後日夜顛倒，除了睡覺外，沒離開過電腦！」他慶幸當年接受社工的建議，讓自己有機會再返學，否則，可能會「宅」在家中，不會再上學了！

升中二暑假接受該會服務後，發現原來有很多事物比電腦更有趣更新鮮。宿舍除提供群體生活、自理技巧、人際關係等小組外，亦鼓勵大家走出社區當義工。嘉竣最難忘的事是當年參加香港青年獎勵計劃，歷經艱辛才考獲銅章、銀章，令他感到極為自豪，而宿舍生活令他慢慢走出電腦屏幕，重新投入人群，改善社交，跟母親關係亦大有改善。



周世傑（左二）、張嘉竣（右三）及嘉竣母親重返培育會，與院長及社工聚舊。

嘉竣中六畢業後，首次文憑試雖然獲得不俗成績，但因英文科不及格，未能繼續升學。幸好他並沒有氣餒，在家中努力自修及重考英文科，最後獲得合格成績，順利報讀香港教育專業學院軟件工程高級文憑。「雖然有大專收納我入讀，但要面對高昂學費，苦無對策，全賴我母親致電宿舍社工求助，幫我申請到培育會的「助學金」，資助我的學費，我最終能夠完成城市大學電腦科學學士課程，真的要多謝香港青少年培育會。」

他回想過來說：「好感激香港青少年培育會當年給我良好環境，讓我重新學習，就算我已離開，亦繼續關心和支持我。助學金於我不但是金錢上的幫助，而且鼓勵我繼續讀書，亦讓我知道有人在背後默默支持我。」





七十五周年
會慶活動

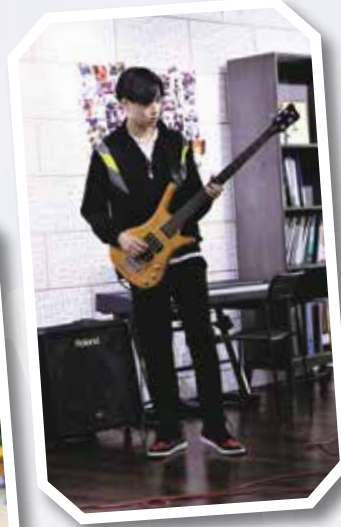
七十五周年會慶啓動禮暨開放日

二零二三年五月三日



社會福利署李佩詩署長（右五）主持七十五周年會慶啓動禮暨開放日儀式









「流金歲月」徵文會慶活動

JCC 教會我的一件事



鄭勉嘉 校友

在宿舍學校的日子裡，我度過了許多難忘的時光，留下了許多美好的回憶。而其中，一件讓我印象深刻的事情是學校教曉了我關於「友誼」的真諦。

那是一個春天的傍晚，當我正坐在宿舍窗前享受著餘暉時，突然有位同學來到我宿舍門口，請我幫忙寫一篇作文。我當時正處於心情愉悅的時刻，於是二話不說，便答應了他的請求。

然而，我始終無法想出一個好的題目，便向他詢問。他深深地看了我一眼，開始說起了他心中的煩憂：他和他最好的朋友之間發生了一些誤會，現在彼此之間的關係變得非常的紛亂。他想寫一篇關於「友誼」的文章，希望能夠尋找到一條解決問題的道路。

我沉思了一會兒，突然想到了一句詩詞：「山重水複疑無路，柳暗花明又一村。」這句話雖然是在用來形容風景的，但也能用來表達人與人之間的友誼。我告訴他，兩個人之間的關係，就好比是一條路，有時候會遇到山重水複的狀況，走起來很困難，但只要雙方用心去理解和溝通，就能夠找到通往對方心靈的路，就像柳暗花明又一村一樣。

我的話似乎打動了他的心靈，他微微一笑，感謝我給予他的建議。我也從這件事情中學到了關於友誼的真諦：友誼需要雙方用心去經營，需要理解和溝通，才能夠長久地持續下去。

這次的經歷不僅讓我對友誼有了更深層次的理解，也讓我明白了一個道理：生命中的每一個瞬間都是值得珍惜的，每一個人都有他自己的故事和經歷，我們應該用心去聆聽和理解，讓彼此之間的關係更加美好。

在宿舍學校的日子裡，我學到了許多關於生命和人性的道理。我相信，這些經驗和感受，將會伴隨著我一生，讓我成為一個更加成熟和豐富的人。

給 JCC 的一封信



蕭振杰 校友(右三)

七十五年弦歌不輟、華春秋實，在 HKJCC 喜迎創會 75 周年會慶之際，所有人都為此振奮自豪！

75 周年的歷程，見證了培育會自強不息的輝煌，它凝聚了教職員的辛勞、智慧和期望，更承載了我們的信心和驕傲！

這次會慶又讓我們聚首一堂，感受昔日的種種回憶。尚記得南朗山上的那兩個寒暑的朝陽、黃昏、山景、海景、鳥語、球場、課室……，人和事每一種遇見都是禮物，值得我去感恩。

「啪啪啪啪——」台下嘉賓、教職員、師弟及舊生的掌聲此起彼伏，這次會慶引起我太多的回憶了！幸有眾師生之支持和鼓勵，才能造就今天的我，因此心中不勝感激。

今次被邀歸來，竟然發現母校的一位老師仍保留我 13 年前（即 2010 年）給自己的信件（一共有三封），這個「時間囊」令我感動之情油然而生，原來母校並沒有忘記我們！

感謝同學，使我在人生中覓到知音，在迷茫中指點迷津，感恩有你，使我不再孤獨。

感謝恩師（老師、社工和導師），讓我學會文化知識、待人接物、倫理道德、生命真諦與意義。是你們引導我成長，灌溉我生命，有你們，才有現在的我。

我們永遠無法同時擁有青春和對青春的回憶，所以最重要的是「活在當下」。接下來的人生，願你我勤勉久，秉初心，有所得，往前行。

感謝在 HKJCC 遇見的每一個人，你們都是我生命的響導。

給院長的一封信



4A 學生
馮皓麟

尊敬的譚院長：

譚院長您好，我是弘毅社 33 號學員馮皓麟，我入來 JCC 不經不覺已經一年零五個月了，我開始習慣了這裏的一切，聽說您準備退休了。

我希望透過這封信在您退休前向您道謝！還記得我剛來面試時，我害怕得哭了起來，但您卻面帶笑容對我說：「您是一位運動員，這麼愛哭怎麼辦？」這句話一直深深地埋在我的心坎中。我現在已經不是以前的「喊包」了，我現在已變成了一位勇敢的大男孩。

我跟宿舍的緣分也是挺神奇的，我由討厭這裏，直到現在對這裏慢慢地產生了深厚感情；我由每天都想離開這裏，變成熱愛這裏的生活。

雖然我當初因為發生一些不光彩的事而進入這裏，但在您、社工及導師的教導下，我開始醒覺以往所做的錯事，都是源自自己思想的狹隘，對人沒有包容的心。感恩我可以來到這裏，可以檢視自己的不足及讓我有改過自新的機會。每當在夜闌人靜的時候，想起面試時您對我所說的那番話，即使面對重重困難，我也絕不會放棄。

最後我再次感謝院長一直以來對我的關心，雖然是一句簡單的說話，但卻一直鼓勵著我前進，讓我成為一個真正的男子漢，謝謝您這些年來的教育，謝謝導師和社工的悉心教導，得到您們的教導，這簡直是我的榮幸，最後衷心祝福您退休生活愉快！身體健康！

皓麟
敬上

給 JCC 導師的一封信



1A 學生
盧彥之

親愛的摯誠社導師們：

由我在 JCC 生活的第一天開始，你們就開始照顧我、教導我和關心我，所以我希望透過這封信向您們致謝。

記得有一次我被同學欺負，我感到非常害怕。您們不但安慰我，更細心地檢查我有沒有受傷？最後更替我找出了「真兇」。後來導師們更細心地了解我們之間發生事情的來龍去脈，化解了我們之間的誤會，為事情的發展加上了完美的句號，最後我與那位同學也因此而成為了好朋友，從中我也學會了與人相處的技巧。

謝謝您導師，在這件事中，令我學會遇到困難時，不要害怕和逃避，反而要勇敢地去面對，找合適的人幫助我去解決。

祝大家身體健康！

彥之
敬上



給老師們的一封信

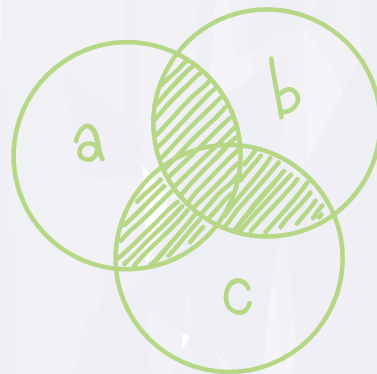


4B 學生
劉耀櫺

我是 4B 班劉耀櫺，多謝各位老師的培育與關愛，令我很快適應這裡的學習。從我第一天來到 JCC 的時候，我很擔心這裡是否適合自己學習。因為要適應一個新的環境都是不容易的。但是現在，我覺得這裡很適合我。從老師到校長，每個人都對我很友善，也很熱心幫助我解決任何學習上的困難。例如每當我數學不懂時，數學老師會很認真和細心地為我解答；班主任每天都會關心我的生活情況；英文老師也會指導我英文上的錯處。他們對我的關心和鼓勵，令我放下在以往學校的不愉快經歷。

在此我再次多謝群育學校的一班老師和社工，有你們在，令我頓感安心。

$$a^2 + b^2 = c^2$$



「緣」自南朗山



3A 學生
潘鏗勝

記得去年八月中的時候，我被告知要入住 JCC，起初我不知它在哪裡，直到一天我要步行上山，才知道這一座山叫「南朗山」。

時至今日，我住在這裡已八個月了，上落無數次南朗山，由當初第一次懵懵懂懂地「上山」，蛻變成無數次想要「落山」的心態。JCC 是個怎樣的地方呢？這裡不但有宿舍導師的教導，也有學校老師的勸勉，更有令人進步的朋友，也有令人退步的朋友，至於是令我「進步」，還是「退步」？那就看我學習對方的優點，還是缺點。但無論如何，我都要感謝這些陪我走過低谷的朋友和親愛的導師，雖然他們是導師，但內心卻充滿愛，而且非常和善。

回憶以上的點點滴滴，由當初抗拒到現在接受這裏的一切。山有歡喜，山有人愁，山有趣事，形形式式，皆因「緣自南朗山」。



「流金歲月」徵相會慶活動



富有歷史價值的「香港兒童安置所」紀念品及聖誕卡

提供者：杜逸文姑娘



昔日學生徐永發在培育會充滿關愛的環境下成長，
30年後已成家立室、事業有成。

提供者：劉雲開個案工作主管



「60 周年師生籃球賽」合照，師生情誼常存。



「新會址 20 周年紀念」宿舍職員大合照

提供者：盧嘉華導師



難忘的青蔥歲月，學生積極參與社區活動。

提供者：黃偉健校友（右圖左一）

「關愛善行」社區服務計劃





義工培訓，長幼合作製作愛心粽子，為弱勢社群送上佳節祝福。

友校籃球交流賽



本校籃球隊榮獲冠軍，李楚驍同學獲「神射手」殊榮。

The background is a vibrant, abstract composition of overlapping, semi-transparent geometric shapes in various colors including blue, green, yellow, orange, and purple. A prominent, horizontal pink banner with a slight gradient is positioned in the center, serving as a backdrop for the text.

祝賀及鳴謝

NONG'S 農本方®



源藥材系列

- 嚴選道地藥材
- 符合藥典標準
- 通過安全檢測
- 真空防菌包裝



恭賀
香港青少年培育會

75周年誌慶



立即享15%優惠
至2023年9月16日止

FOLLOW US 關注我們 |

nongs.hk

purapharmeshop

6461 1868

eshop.purapharm.com

恭賀

香港青少年培育會

七十五周年會慶

oneAs1a
亞洲脈絡

亞洲脈絡有限公司

OneAsia Network Limited

亞洲脈絡有限公司

📍 香港九龍灣常悅道3號企業廣場二期29樓
29/F Enterprise Square Two, 3 Sheung Yuet Road,
Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

✉ info@oneas1a.com

☎ (852) 2406 0198

🌐 www.oneas1a.com

📠 (852) 2152 0298



恭賀
香港青少年培育會七十五周年會慶

源昌消防工程有限公司
Yuen Cheong Fire Engineering Co.,Ltd
致意

九龍塘尾道 66-68 號福強工業大廈 A 座 7 字樓 7 室
Flat 7,7/F., Block A, Fuk Keung Industrial Building,
66-68, Tong Mei Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 23961011 / (852) 23961012 Fax: (852) 27891400
Email Address: yuencheong@ycfe.imsbiz.com.hk

恭賀
香港青少年培育會
七十五周年會慶

利豐肉食海產有限公司
PREMIUM FOOD LIMITED

致意

新界葵涌健康街 18 號恆亞中心 2 樓 204-209 室
Unit 204-209,2/F.,Trans Asia Centre,
No.18 Kin Hong Street,Kwai Chung, N.T.
Tel: (852) 3798 3968
Fax: (852) 37983944 / 3798 3955

培育精英
服務社會

快捷工程服務有限公司
Speedy Engineering Services Co., Ltd

致意

香港仔大道 234 號富嘉工業大廈 12 樓 12 室
電話: 2974 1572 傳真: 2974 1573
電郵: speedy97111555@yahoo.com.hk



恭賀香港青少年培育會 七十五周年誌慶



同珍集團
及
旗下公司

Congratulations
Hong Kong Juvenile Care Centre
on its
75th Anniversary

SIMON Y.P. CHAN & CO.
Unit D, 1/F, Wing Cheong Commercial Bldg.,
19-25 Jervois Street, Hong Kong
Tel: (852) 2877 7710 Fax: (852) 2877 7719
Email: simon.chan@sypc.com.hk

我們誠意向以下機構致謝，感謝您們
對本會 75 周年會慶的贊助及支持
(排名不分先後)：

培力(香港)健康產品有限公司
亞洲脈絡有限公司
同珍集團
源昌消防工程有限公司
利豐肉食海產有限公司
陳以波會計師事務所
快捷工程服務有限公司
Christina's Creation
Lexliving – Lexington Ltd
INNOTIER

鳴謝

我們衷心感謝過去七十五年與本會一起同行的各界人士、政府部門、友好機構、捐款人、義工、家長、校友、歷年的執行委員會及委員和本會白普理宿舍及陳南昌紀念學校的專業團隊，讓有需要的青少年得到適切的照顧及支援。我們希望透過這本七十五周年紀念特刊，和您們一同見證香港青少年培育會的成長。

七十五周年會慶籌劃委員會

主席：陳蕙蘭

顧問：司徒嬰、陳美蘭

成員：譚國強、關健城、譚穎基

林明翰、杜逸文、王苑怡

程健雄、胡忠興、楊道驊

黃運濤、曾嘉偉、盧子斌

唐寶蘭、黃健業、張俊誠



七十五周年紀念特刊編輯小組

成員：杜陳瑞蘭、譚國強、關健城

唐寶蘭、林明翰、黃健業

封面素材：蔡博濠同學

封面設計：黃健業老師

短片製作：劉啟陽導師

紀念品製作：朱細明同學、張俊誠老師



出版日期：2023年8月17日

出版機構：香港青少年培育會

HONG KONG JUVENILE CARE CENTRE

地址：香港黃竹坑南朗山道38號

電話：2518 0166

傳真：2554 2117

電郵：hkjcc@hkjcc.org.hk

網址：www.hkjcc.org.hk



關於我們

本書版權屬香港青少年培育會所有，除獲本會書面允許外，不得翻印。

非賣品



1948*2023



香港青少年培育會